



Hoja de Datos de Seguridad
Segun Norma NCh 2245/2015
Version 1

fecha de impresión 12.05.2021

Revisión: 12.05.2021

1 Identificación del producto químico y de la empresa

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** BARNIZ MARINO AQUATECH
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Utilización del producto / de la elaboración** Recubrimiento de Superficies
- **Distribuidor:**
Codelpa Chile S.A.
Camino lo Echevers 801
Quilicura
Santiago
Chile
Fonos +56 02-27262800 - +56 02-25849200
- **Página Web:** <http://www.codelpa.cl>
- **Teléfono de emergencia:**
+56 02 – 2726 2800 (Mesa Central)
+56 02 - 2635 3800 (CITUC Emergencias Toxicológicas)
+56 02 - 2247 3600 (CITUC Emergencias Químicas)
131 (Ambulancia)
132 (Bomberos)
133 (Carabineros)

2 Identificación de los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación según SGA**



Skin Sens. 1 H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

- **Elementos de la etiqueta**
- **Etiqueta SGA** El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.
- **Pictogramas de peligro**



GHS07

Hoja de Datos de Seguridad

Segun Norma NCh 2245/2015

Version 1

fecha de impresión 12.05.2021

Revisión: 12.05.2021

Nombre comercial: BARNIZ MARINO AQUATECH

(se continua en página 1)

- **Palabra de advertencia** Atención

- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

2-metil-2H-isotiazol-3-ona

5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona

neodecanoic acid, cobalt salt

mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1)

Secreto Profesional

1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona

- **Indicaciones de peligro**

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

- **Consejos de prudencia**

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P103 Leer la etiqueta antes del uso.

P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

P280 Llevar guantes de protección.

P362+P364 Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

P333+P313 En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

P321 Se necesita un tratamiento específico (ver en esta etiqueta).

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

- **Clasificación NCh382** No aplica

- **Distintivo NCh2190** No aplica

- **Sistema de clasificación:** Según NCh 1411-04/2001

- **Clasificación NFPA (escala 0 - 4)**



Salud = 0

Inflamabilidad = 0

Reactividad = 0

- **Clasificación HMIS (escala 0 - 4)**



Salud = 0

Inflamabilidad = 0

Reactividad = 0

- **Otros peligros**

- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

- **PBT:** No aplicable.

- **mPmB:** No aplicable.

3 Composición/información de los componentes

- **Caracterización química:** Mezclas

- **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación como adiciones peligrosas:

- **Componentes peligrosos:**

CAS: 84961-74-0

EINECS: 284-664-9

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs., compds. with 2-propanamine

1-2%

Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319

(se continua en página 3)

Hoja de Datos de Seguridad

Segun Norma NCh 2245/2015

Version 1

fecha de impresión 12.05.2021

Revisión: 12.05.2021

Nombre comercial: BARNIZ MARINO AQUATECH

(se continua en página 2)

CAS: 64475-85-0 EINECS: 265-185-4	Aguarrás DS144 ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	1-2%
CAS: 22464-99-9	ácido 2-etilhexanoico, sal de circonio ⚠ Repr. 2, H361	0,1-1,0%
CAS: 85203-81-2	ácido hexanoico, 2-etil-, sal de cinc, básica ⚠ Repr. 2, H361; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Aquatic Chronic 3, H412	0,1-1,0%
CAS: 27253-31-2 EINECS: 248-373-2	neodecanoic acid, cobalt salt ⚠ Repr. 2, H361; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412	0,1-1,0%
CAS: 68439-50-9	Alcohols, C12-14, ethoxylated ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400	0,1-1,0%
CAS: 55406-53-6 EINECS: 259-627-5	Secreto Profesional ⚠ Acute Tox. 3, H331; ⚠ STOT RE 1, H372; ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1, H317	0,1-1,0%
CAS: 2682-20-4 EINECS: 220-239-6	2-metil-2H-isotiazol-3-ona ⚠ Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 2, H330; ⚠ Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Sens. 1A, H317	0,001-0,01%

. **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.**4 Primeros auxilios**

- . **Descripción de los primeros auxilios**
- . **Instrucciones generales:** Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.
- . **En caso de inhalación del producto:**
Suministrar suficiente aire fresco y, para mayor seguridad, consultar el médico.
Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.
- . **En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
- . **En caso de contacto con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.
- . **En caso de ingestión:**
No induzca al vomito. Si la víctima esta consciente y alerta, de 2 tazas de leche o agua. No dar nada por la boca a una persona inconsciente. Llamar de inmediato al centro de toxicología.
- . **Indicaciones para el médico:**
- . **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

5 Medidas de lucha contra incendios

- . **Medios de extinción**
- . **Sustancias extintoras apropiadas:**
CO₂, espuma, polvo extintor seco, en caso de incendios Graves utilizar además chorro de agua pulverizada
- . **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 4)

Hoja de Datos de Seguridad**Segun Norma NCh 2245/2015****Version 1**

fecha de impresión 12.05.2021

Revisión: 12.05.2021

Nombre comercial: BARNIZ MARINO AQUATECH

(se continua en página 3)

- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:**
Utilícese equipo de protección individual, Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

6 Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Evacuar el personal a zonas seguras. Utilícese equipo de protección individual. Retirar todas las fuentes de ignición. Evite la formación de polvo.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
Desechar el material contaminado como vertido según item 13.
Asegurar suficiente ventilación.
- **Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura**
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Evitar la formación de aerosoles.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Ningunos, -as.
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección personal

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **Parámetros de control**
- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**
El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.
- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

(se continua en página 5)

Hoja de Datos de Seguridad

Segun Norma NCh 2245/2015

Version 1

fecha de impresión 12.05.2021

Revisión: 12.05.2021

Nombre comercial: BARNIZ MARINO AQUATECH

(se continua en página 4)

- **Controles de la exposición**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**
*Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.
 Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.*
- **Protección respiratoria:**
Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.
- **Protección de manos:**

**Guantes de protección**

*El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.
 Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.
 Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.*

- **Material de los guantes**
La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.
- **Tiempo de penetración del material de los guantes**
El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.
- **Protección de ojos:** *Se recomienda el uso de gafas de protección durante el trasvase del producto.*

9 Propiedades físicas y químicas

- **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**
- **Datos generales**
- **Aspecto:**

· Forma:	Líquido
· Color:	Diversos
· Olor:	Característico
· Umbral olfativo:	No determinado.
- **valor pH:** No determinado.
- **Cambio de estado**

· Punto de fusión/punto de congelación:	Indeterminado.
· Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	100 °C
- **Punto de inflamación:** No aplicable
- **Inflamabilidad (sólido, gas):** No aplicable.
- **Temperatura de descomposición:** No determinado.
- **Temperatura de auto-inflamación:** El producto no es autoinflamable.

(se continua en página 6)

Hoja de Datos de Seguridad

Segun Norma NCh 2245/2015

Version 1

fecha de impresión 12.05.2021

Revisión: 12.05.2021

Nombre comercial: BARNIZ MARINO AQUATECH

(se continua en página 5)

. Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo.
. Límites de explosión:	
Inferior:	No determinado.
Superior:	No determinado.
. Presión de vapor a 20 °C:	23 hPa
. Densidad a 20 °C:	1,04 g/cm ³
. Densidad relativa	No determinado
. Densidad de vapor	No determinado.
. Tasa de evaporación:	No determinado.
. Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Insoluble
. Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:	No determinado.
. Viscosidad:	
Dinámica:	No determinado.
Cinemática:	(40°C):>0.225 CM2/S (>22.5 mm2/s)
. Concentración del disolvente:	
Disolventes orgánicos:	1,0 %
Agua:	46,9 %
VOC (CE)	1,01 %
Contenido de cuerpos sólidos:	39,0 %
. Otros datos	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- . **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Estabilidad química**
- . **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- . **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- . **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11 Información toxicológica

- . **Información sobre los efectos toxicológicos**
- . **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

. **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

64475-85-0 Aguarrás DS144

Oral	LD50	>34.600 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	15.400 mg/kg (rabbit)

(se continua en página 7)

Hoja de Datos de Seguridad

Segun Norma NCh 2245/2015

Version 1

fecha de impresión 12.05.2021

Revisión: 12.05.2021

Nombre comercial: BARNIZ MARINO AQUATECH

(se continua en página 6)

Inhalatorio	LC50/4 h	>21.400 mg/l (rat)
55406-53-6 Secreto Profesional		
Oral	LD50	1.470 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
Inhalatorio	LC50/4 h	>6,89 mg/l (rat)

- . **Efecto estimulante primario:**
- . **Corrosión o irritación cutáneas** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Lesiones o irritación ocular graves**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Sensibilización respiratoria o cutánea**
Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
- . **Indicaciones toxicológicas adicionales:**
- . **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
- . **Mutagenicidad en células germinales**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Toxicidad para la reproducción** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- . **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

12 Información ecológica

- . **Toxicidad**
- . **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
- . **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- . **Indicaciones generales:**
Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasificación): peligroso para el agua
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
- . **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- . **PBT:** No aplicable.
- . **mPmB:** No aplicable.
- . **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

13 Información sobre la disposición final

- . **Métodos para el tratamiento de residuos**
- . **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

(se continua en página 8)

Hoja de Datos de Seguridad**Segun Norma NCh 2245/2015****Version 1**

fecha de impresión 12.05.2021

Revisión: 12.05.2021

Nombre comercial: BARNIZ MARINO AQUATECH

(se continua en página 7)

- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información sobre el transporte

- **Número ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** suprimido
- **Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** suprimido
- **Clase(s) de peligro para el transporte**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Clase** suprimido
- **Grupo de embalaje**
- **ADR, IMDG, IATA** suprimido
- **Peligros para el medio ambiente:** No aplicable.
- **Precauciones particulares para los usuarios** No aplicable.
- **Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC** No aplicable.
- **"Reglamentación Modelo" de la UNECE:** suprimido

15 Información reglementaria

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Regulaciones Nacionales**
NCh2245/2015, NCh0382/2017, NCh1411-04/2001, Resol.408/106, 2190/2003, D.S. 43, 298, 148 y 594
- **Regulaciones Internacionales**
Norma SGA (sistema globalmente armonizado de clasificación de sustancias químicas), MARPOL
- **Directiva 2012/18/UE**
- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Disposiciones nacionales:**
El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.
- **Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otras informaciones

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases relevantes**
H226 Líquidos y vapores inflamables.
H301 Tóxico en caso de ingestión.

(se continua en página 9)

Hoja de Datos de Seguridad**Segun Norma NCh 2245/2015****Version 1**

fecha de impresión 12.05.2021

Revisión: 12.05.2021

Nombre comercial: BARNIZ MARINO AQUATECH

(se continua en página 8)

*H302 Nocivo en caso de ingestión.**H311 Tóxico en contacto con la piel.**H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.**H315 Provoca irritación cutánea.**H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.**H318 Provoca lesiones oculares graves.**H319 Provoca irritación ocular grave.**H330 Mortal en caso de inhalación.**H331 Tóxico en caso de inhalación.**H361 Se sospecha que puede perjudicar la fertilidad o dañar el feto.**H372 Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.**H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.**H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.**H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.***• Interlocutor:****• La fecha de creación/la fecha de su próxima revisión 13.07.2020 / 12.05.2021****• Abreviaturas y acrónimos:***ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**NFPA: National Fire Protection Association (USA)**HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)**VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Flam. Liq. 3: Líquidos inflamables – Categoría 3**Acute Tox. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4**Acute Tox. 2: Toxicidad aguda – Categoría 2**Acute Tox. 3: Toxicidad aguda – Categoría 3**Skin Corr. 1B: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 1B**Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2**Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 1**Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2**Skin Sens. 1: Sensibilización cutánea – Categoría 1**Skin Sens. 1A: Sensibilización cutánea – Categoría 1A**Repr. 2: Toxicidad para la reproducción – Categoría 2**STOTRE 1: Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) – Categoría 1**Aquatic Acute 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático agudo – Categoría 1**Aquatic Chronic 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 1**Aquatic Chronic 3: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 3*